

STÖD FÖR ENERGIGRÖDOR

ANVISNINGAR TILL ODLARE, UPPSAMLARE OCH FÖRÄDLARE 2009

Denna handbok kan skrivas ut på webben
<http://www.mavi.fi/fi/index/viljelijatuet/erikoistuet/energiakasvientuki.html>

Handboken kan också beställas hos jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral (Tike),
e-post: lomake@mmtike.fi, telefon: 09-160 533 97 och fax: 020 772 12 13

Om energianvändningen på gårdsnivå ges separata anvisningar

Innehållsförteckning

1	ALLMÄNT.....	3
2	HUVUDPUNKTERNA I PRODUKTION OCH FÖRÄDLING AV ENERGIGRÖDOR.....	3
3	DELÅKTIGA I FÖRÄDLINGSKEDJAN	4
4	KRAV SOM GÄLLER BOKFÖRING OCH TIDFRIST FÖR FÖRÄDLING AV RÅVARA	5
5	TILLÅTNA GRÖDOR, ODLINGSMETODER OCH SLUTANVÄNDNING	5
6	ATT INGÅ AVTAL OM ENERGIGRÖDOR OCH LÄMNA IN AVTALET TILL MYNDIGHETERNA	8
7	ÄNDRING OCH HÄVNING AV AVTAL UNDER VEGETATIONSPERIODEN	8
8	REPRESENTATIVA SKÖRDAR	9
9	LEVERANS AV BÄRGAD SKÖRD	10
10	UTBETALNING AV STÖD FÖR ENERGIGRÖDOR TILL ODLAREN	12
11	TVÅ- OCH FLERÅRIGA VÄXTER	12
12	ÖVERVAKNING OCH INSPEKTION	13
13	PELLETERING AV RÖRFLEN	13
14	SAMMANFATTNING AV DOKUMENTEN INOM STÖDET FÖR ENERGIGRÖDOR.....	14
	BILAGA 1 SLUTPRODUKTER SOM BERÄTTIGAR TILL STÖD FÖR ENERGIGRÖDOR	15
	BILAGA 2 TE-CENTRALERNA	16

Till stödet för energigrödor hör blanketterna 186, 411, 413, 414A och 416

Blanketterna finns att få hos kommunernas landsbyggnäringsmyndigheter och på webben
<http://lomake.mmm.fi/>

1 ALLMÄNT

Med energigrödor som berättigar till stöd för energigrödor avses odlingsväxter som i huvudsak odlas för energiproduktion. Det maximala stödet för energigrödor är 45 euro per hektar. Också stödet för energigrödor berörs av moduleringsavdraget. Närmare information om moduleringen ingår i punkt 14.4 i ansökningsguiden. Den garanterade maximala arealen för stödet inom EU- området är 2,0 miljoner hektar. Om gränsen överskrids, beskärs den areal som berättigar till stöd.

Stödet beviljas endast för växter för vilka produktionen omfattas av ett avtal mellan odlaren och uppsamlaren eller den första förädlaren som TE-centralen har godkänt. Växter som berättigar till stöd för energigrödor kan odlas på all åkermark med eller utan stödrättigheter. För energianvändning på gårdsnivå finns särskilda anvisningar: Anvisningar om bioenergianvändningen på gårdsnivå 2009.

Reglerna om stödet för energigrödor är detaljerade. Det är viktigt att reglerna följs. Försummelse att följa reglerna kan leda till att odlaren går miste om stödet för energigrödor eller till andra påföljder. Om uppsamlaren eller den första förädlaren inte följer reglerna kan detta leda till en administrativ avgiftspåföljd eller att uppsamlaren eller den första förädlaren utesluts från systemet.

Avtals- och anmälningshandlingarna som krävs inom stödsystemet och som riktas till myndigheterna måste fyllas i omsorgsfullt och lämnas in inom de fastställda tidsfristerna. Landsbygdsverkets avtals- och anmälningssblanketter tillhandahålls av kommunernas landsbygdsmyndigheter och kan skrivas ut på webbadressen <http://lomake.mmm.fi/>

Bestämmelserna om stöd för energigrödor har utfärdats i rådets förordning (EG) nr 1782/2003 och kommissionens förordning (EG) nr 1973/2004 (med ändringar). Den nationella verkställigheten av stödet regleras genom jord- och skogsbruksministeriets förordningar samt genom Landsbygdsverkets föreskrifter.

Stödet för energigrödor slopas från och med 2010.

2 HUVUDPUNKTERNA I PRODUKTION OCH FÖRÄDLING AV ENERGIGRÖDOR

- Godtagbara slutprodukter som berättigar till stöd för energigrödor nämns bilaga 1.
- **Det ekonomiska värdet av energiprodukterna** skall vara större än värdet av de biprodukter som jordbrukaren får genom processen och som används för andra ändamål.
- Odlaren skall ingå ett **skriftligt avtal** om odlingen av energigröda med uppsamlaren eller den första förädlaren. Avtalet upprättas på Landsbygdsverkets blankett nr (= Blnr) 411 eller en adb-utskrift som innehåller samma uppgifter.
- Odlaren skall lämna in avtalet till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där hans gårdsbruksenhet ligger, senast den sista dagen för inlämnande av stödansökan, dvs. senast **30.4.2009**.
- För varje energigröda fastställs en nationell representativ skördenivå som odlaren minst måste uppnå. Odlaren levererar **hela energiväxtskörden** till avtalsparten.
- Om odlaren inte levererar till avtalsparten den kvantitet råvara som krävs, skärs stödet för energigrödor ned på det föreskrivna sättet.
- För permanenta eller fleråriga grödor betalas stödet även under de år då grödan ännu inte är färdig att skördas (till exempel året för sådden av rörfen).
- Stödet för energigrödor återkallas på blankett nummer 145 eller genom en fritt formulerad anmälan till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet. Om ändringar i avtalet meddelas på blankett nummer 413.
- Utbetalning av stödet för energigrödor förutsätter att **odlaren (1)** har ingått ett **produktionsavtal** (Blnr 411) med en godkänd uppsamlare eller en förste förädlare (2) och levererat en **kopia av avtalet** (Blnr 411) till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet. Därtill måste han lämna en anmälan om leverans enligt kapitel 9.1 i denna anvisning.

- Råvaran skall förädlas till en godkänd slutprodukt senast den 31 juli det andra året efter att råvaran har skördats. Höstskörden år 2009 skall således förädlas senast 31.7.2011, medan rörlfen som skördas våren 2010 skall förädlas senast 31.7.2012.

3 DELAKTIGA I FÖRÄDLINGSKEDJAN

3.1 ODLAREN, FÖRSTA FÖRÄDLAREN OCH UPPSAMLAREN

En odlare som avses inom systemet med stöd för energigrödor producerar grödor som berättigar till stöd för energigrödor. **En uppsamlare** köper för egen räkning upp råvara som i sista hand är avsedd för energiproduktion av en eller flera odlare och säljer den vidare till en eller flera förädlare.

En första förädlare förädlar råvaran för att få en eller flera slutprodukter som berättigar till stöd för energigrödor. Som första förädling godkänns också framställning av sådana mellanprodukter som i de följande faserna av processen ger upphov till en slutprodukt som berättigar till stöd för energigrödor. Till exempel att hacka rörlfen och blanda den i torv eller flis betraktas som framställning av en sådan mellanprodukt. Uppsamlaren kan också fungera som första förädlare.

Odlaren kan inte vara uppsamlare eller förädlare av sin egen energiskörd. Odlarens firmanamn eller beskattningssammanslutning är inte heller godtagbara som uppsamlare eller första förädlare av energiråvara som odlaren producerat. Odlaren kan däremot vara aktionär i ett företag som fungerar som uppsamlare eller förädlare och som i denna roll köper upp skörden av odlaren. Det finns inte heller något som hindrar att odlaren ingår ett avtal med ett bolag som ägs av odlaren och som fungerar som en egen ekonomisk enhet separat från odlingsverksamheten.

Förädlingskedjan kan omfatta fler än en förädlare. Slutprodukten bör dock uppstå senast hos den tredje förädlaren. Den första förädlaren har ansvaret för att en växt som berättigar till stöd för energigrödor till slut förädlas till en godtagbar slutprodukt (bortsett från försäljning till konsumenter) och vidareförädlaren uppfyller bl.a. de krav som ställs på bokföringen.

3.2 GODKÄNNANDE AV UPPSAMLAREN OCH FÖRSTA FÖRÄDLAREN

För att kunna verka som en uppsamlare eller första förädlare som avses i systemet med stöd för energigrödor krävs ett godkännande av myndigheten. Godkännandet gäller i fem år från tidpunkten för beslutet om det inte föreligger skäl att tidigare återta godkännandet. En godkänd aktör kan återta godkännandet om han eller hon exempelvis upphör med verksamheten.

Godkännandet av uppsamlare och första förädlare är ett alternativ till systemet med säkerheter. I Finland ställs inte längre några säkerheter inom systemet med stöd för energigrödor.

Även om nya avtal om produktion av energigrödor inte längre berörs av säkerheter är det enligt stödsystemet fortsatt möjligt att ålägga aktörerna sanktioner. Om en godkänd aktör inte fullgör sina skyldigheter gör reglerna det möjligt för myndigheten att påföra påföljder. I lindriga fall är det frågan om ekonomiska påföljder. Om en godkänd uppsamlare eller förädlare på ett allvarligt sätt bryter mot stöd-villkoren kan godkännandet återtas slutgiltigt eller för en bestämd tid.

Om en förädlare, som har ett gällande avtal om stöd för energigrödor (Blnr 411) med en odlare av råvaran, under pågående avtalsperiod vill ändra förädlingsmetoden för antingen hela råvarupartiet eller en del av det (till exempel direkt förbränning av rörlfen ändras till förädling/förbränning av pellets av rörlfen) skall förädlaren lämna in en ny ansökan om godkännande.

Godkännande som uppsamlare/ förädlare kan inte längre sökas eftersom stödssystemet upphör 2010.

3.3 UTGÅNGSPUNKTER FÖR GODKÄNNANDET

En allmän förutsättning för godkännandet är att myndigheten försäkras sig om att sökandens verksamhetsbetingelser är tillräckliga. För att bli **godkänd som uppsamlare** krävs att uppsamlaren har uppsamlarens verksamhetsbetingelser samt att uppsamlaren administrativt kan uppfylla den bokfö-

ringskyldighet som rör energigrödor. Därtill skall uppsamlaren antingen ha ett avtal om leverans av råvara med minst en förädlare eller en tillräcklig kommersiell bakgrund.

För att bli **godkänd som första förädlare** krävs att förädlaren har förädlarens verksamhetsbetingelser samt att förädlaren kan uppfylla den bokföringsskyldighet som rör energigrödor. Därtill skall sökanden ha en lämplig förädlingskapacitet för framställning av åtminstone en av de energiprodukter som avses i tillämpningsförfordningen.

Sökanden kan på samma gång godkännas såväl som uppsamlare som första förädlare.

4 KRAV SOM GÄLLER BOKFÖRING OCH TIDFRIST FÖR FÖRÄDLING AV RÅVARA

4.1 UPPSAMLARENS OCH FÖRÄDLARENS SKYLDIGHET ATT FÖRA REGISTER

Uppsamlaren och förädlaren skall föra månadsvisa register över de råvaror som berättigar till stöd för energigrödor.

Uppsamlarens register skall innehålla följande uppgifter:

- mängden uppsamlade och sålda råvaror
- de första förädlarnas namn- och adressuppgifter

Första förädlarens register skall innehålla följande uppgifter:

- mängden råvaror som anskaffats för förädling
- mängden förädlade råvaror samt mängd och typ av alla producerade slut-, bi- och parallellprodukter
- förädlingssvinn
- förstörd materialmängd och orsak till förstörelsen
- av förädlaren såld och överlåtet materialmängd samt materialtyp och priser vid behov de senare förädlarnas namn och adresser

Uppsamlare och första förädlare är skyldiga att förvara de författningsenliga uppgifterna i enlighet med bokföringslagen i minst tio år. Som förande av register godkänns att företaget kan visa upp de nödvändiga uppgifterna om t.ex. kommersiell bokföring och lagerbokföring.

4.2 TIDSFRIST FÖR FÖRÄDLING AV RÅVARA: DEN 31 JULI

Förädlingen av råvara till de slutprodukter som anges i artikel 88 i kommissionens förordning (EG) nr 1782/2003, skall ske före den 31 juli det andra året som följer på bärningen av råvaran. Om råvaran skördas i t.ex. september 2009 skall den således förädlas till slutprodukt senast 31.7.2011.

5 TILLÅTNA GRÖDOR, ODLINGSMETODER OCH SLUTANVÄNDNING

5.1 ALLMÄNT

Grödor som berättigar till stöd för energigrödor är **alla sådana jordbruksråvaror som sås** och vars slutprodukter är **el- och värmeenergi** som produceras av biomassa samt de produkter som nämns i artikel 2.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/30/EG om främjande av användning av **bio-drivmedel** i trafiken och andra **förnybara drivmedel**. De slutprodukter som berättigar till stöd för energigrödor anges i bilaga 1 till dessa anvisningar.

De vanligaste energigrödorna är spannmål, oljeväxter, rörlfen och energivide. Växter som berättigar till stöd för energigrödor kan i regel odlas på all åkermark med eller utan stödrättigheter.

Om odlaren, uppsamlaren eller första förädlaren inte är säker på att en viss växt eller en viss förädlad produkt ger rätt till stöd kan de kontrollera med Landsbygdsverket om den planerade slutanvändningen och växtarten kan godkännas som produktion av energigröda.

5.2 RÖRFLEN, ENERGIVIRKE MED KORT OMLOPPSTID OCH HAMPA INOM SYSTEMET MED STÖD FÖR ENERGIGRÖDOR

5.2.1 RÖRFLEN OCH ENERGIVIRKE MED KORT OMLOPPSTID SOM PERMANENTA GRÖDOR

Rörflen blir oavsett ålder stödberättigande i fråga om gårdsstöd från och med 2009. År 2009 kan man ansöka om t.ex. enbart gårdsstöd för en rörflensareal eller om både gårdsstöd och stöd för energigrödor.

Vårskörd av rörflen uppfyller skördekraven för LFA-stöd och miljöstöd endast då växten skördas för energibruk.

För energivirke med kort omloppstid, såsom energivide, betalas inte miljöstöd eller LFA-stöd.

5.2.2 TILLÅTNA HAMPSORTER

Ifråga om hampa förutsätter stödet för energigrödor att man odlar sådana sorter som kommissionen har godkänt. En uppdaterad förteckning över stödberättigande hampsorter och en gällande lagstiftning publiceras i mars på webbadressen: http://ec.europa.eu/food/plant/propagation/catalogues/comcat_agri_2008/index_en.htm

Vid odling av hampa som berättigar till stöd för energigrödor, krävs att man använder certifierat utsäde. Eget utsäde får således inte användas. De ursprungliga garantibevisen från alla använda utsädesäckar skall lämnas till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet senast 30.6.2009.

Dagen för inlämning utgör en ovillkorlig tidsgräns. Om handlingen lämnas in en enda dag för sent, beviljas inget stöd för energigrödor för skiftena. Kvittona över inhandlat utsäde i original och andra eventuella handlingar som bevisar ursprunget (bortsett från garantibevisen som tillställs kommunen) skall förvaras på gården ansökningsåret och de tre därpå följande åren.

Om garantibeviset för utsädet av hampa hänför sig till utsäde som använts av flera odlare (t.ex. om flera odlare har använt utsäde från samma säck), skall en av odlarna, tillsammans med det ursprungliga garantibeviset, till kommunen inlämna en förteckning av vilken framgår namn och lägenhetssignum för de andra odlare som använt samma utsäde. De andra odlarna skall lämna in undertecknade kopior på det ursprungliga garantibeviset till myndigheten.

För hampa som energiväxt gäller ingen minsta utsädesmängd. Mängden anges dock på blankett 102B.

5.2.3 BEVARANDE AV HAMPBESTÅND

Hampbestånd som berättigar till stöd för energigrödor, skall bevaras tills skördetillstånd har utfärdats. Hampbestånd får inte förstöras förrän tillstånd har utfärdats, inte ens i fall av skördeskada.

Skördetillstånd kan utfärdas efter att TE-centralens inspektör har kontrollerat THC-halten på skiftet eller då THC-kontrollerna har slutförts i hela landet. THC-kontrollen kan inledas 20 dagar efter att hampan har börjat blomma. I allmänhet genomförs kontrollerna på tre veckor.

Landsbygdsverket meddelar kommunernas landsbygdsnäringsmyndigheter och TE-centralernas landsbygdsavdelningar då skördetillståndet träder i kraft i hela landet. Om tillståndet informeras även

på Landsbygdsverkets webbsidor:

<http://www.mavi.fi/sv/index/odlarstod/Specialstod/stodforspanadslinochfiberhampa>

5.3 GÖDSLING, VÄXTSKYDD OCH TVÄRVILLKOR

En odlingsareal, för vilken sökts stöd för energigrödor, får gödslas enligt grödans gödslingsbehov. Man bör dock beakta den maximala gödslingsnivå som tillåts inom miljöstödet. Det är även tillåtet att använda växtskyddsmedel enligt rekommendationerna på arealer som omfattas av stöd för energigrödor.

På en avtalsareal som omfattas av specialmiljöstöd och stöd för energigrödor, följs specialmiljöstödet villkor för användningen av gödsel och växtskyddsmedel.

Betalningen av stöd för energigrödor förutsätter att tvärvillkoren följs.

5.4 ERSÄTTNING FÖR SKÖRDESKADOR AVSEENDE AVTALSGRÖDOR INOM STÖDET FÖR ENERGIGRÖDOR

Ersättning för skördeskador utbetalas endast för sådana grödor som odlas allmänt, såsom rybs, korn, havre och råg. För mindre allmänna växter, såsom rörfen, betalas ingen ersättning för skördeskador.

Ytterligare information om ersättningen för skördeskador ges av kommunens landsbygdsnäringsmyndighet.

5.5 STÖD FÖR ENERGIGRÖDOR OCH PRODUKTIONSBIDRAG FÖR JORDBRUKSGRÖDOR

För skiften på vilka odlas växter som berättigar till produktionsbidrag för jordbruksgrödor och för vilka söks stöd för energigrödor, beviljas både produktionsbidrag för jordbruksgrödor och stöd för energigrödor. Följande växter, som såtts hösten 2008 eller som sås våren 2009, berättigar till produktionsbidrag för jordbruksgrödor:

- höstråg och höstvet
- rågvete
- speltvete som sås på hösten
- höstrybs och höstraps
- vårrybs och vårraps
- solros
- sojaböna, bondböna
- de sorter av sötlupin av vilkas frön högst fem procent är bittra
- oljelin, spanadslin och fiberhampa
- åkerärt (dvs. mat- och foderärter). Trädgårdsärter, dvs. spritärter, spritmärgärter, sockerärter och brytärter berättigar inte till stöd
- blandade växtbestånd av spannmålsväxter och proteingrödor där mer än 50 procent av den sammanräknade mängden utsäde i kilogram av proteingröda och spannmål består av frön av proteingröda. En blandning av ärt och/eller bondböna och spannmål kan även innehålla frön av sötlupin.

5.6 EKOLOGISK PRODUKTION AV ENERGIGRÖDOR

En gård som har ett specialstödsavtal om ekologisk produktion kan ingå ett produktionsavtal om energigrödor. Avtalsarealen berörs då av villkoren för specialstöd, bland annat växtföljd enligt produktionsvillkoren. För ekologisk produktion av energigrödor gäller samma krav om representativ skörd som för den sedvanliga produktionen av energigrödor.

När odlaren ingår ett avtal om ekologisk produktion år 2009 kan han lämna vissa gårdens åkrar utanför avtalet och odla dem på ett sedvanligt sätt. Möjligheten att odla vissa åkrar på ett sedvanligt sätt rör enbart rörfen.

6 ATT INGÅ AVTAL OM ENERGIGRÖDOR OCH LÄMNA IN AVTALET TILL MYNDIGHETerna

6.1 AVTAL INOM UTSATT TID (BLNR 411)

Med avtal avses en **liktydig viljeyttring av två parter**. Ett avtal om produktion av energigröda träffas mellan odlaren och den godkända uppsamlaren **eller** odlaren och den första förädlaren. Avtalet anses uppstå då **odlaren godkänner** uppsamlarens eller den första förädlares offert avseende produktion som berättigar till stöd för energigröda och **godkännandet tillställs uppsamlaren eller den första förädlaren**. Avtalet upprättas på Landsbyggsverkets blankett (Blnr 411).

Odlaren skall lämna in kopian av avtalet till kommunen. Avtalet skall formuleras så att avtalsparterna kan följa de i lagen stipulerade tidsfristerna. Avtalshandlingarna skall tillställas myndigheterna senast den sista dagen för inlämnande av stödansökan, dvs. **30.4.2009**.

Om en avtalshandling lämnas in för sent leder detta till påföljder enligt artikel 21 i kommissionens förordning (EG) nr 796/2004: stödet skärs ned med en procent per försenad arbetsdag. Om förseningen överstiger 25 dagar, utbetalas dock inget stöd alls.

Om odlaren och uppsamlaren eller odlaren och den första förädlaren ändrar eller upphäver avtalet om energigrödor skall odlaren skriftligen informera kommunens landsbygdsnäringsmyndighet om ändringarna (Blnr 413). Anmälan skall lämnas in senast den sista dagen för inlämnande av ändringar i stödansökan, dvs. den 15 juni 2009.

I fall av särskilda omständigheter kan anmälan lämnas in senare, dock så att den nödvändiga kontrollen inte förhindras.

6.2 UPPGIFTERNA I AVTALET

Av avtalet mellan parterna framgår bland annat följande:

- avtalsparternas namn, adresser och underskrifter
- avtalets giltighetstid
- arter, sorter, året för sådden och det första skördeåret för de grödor som odlas på samtliga skiften med energigrödor
- alla villkor som tillämpas på leveransen av den förväntade mängden råvara
- förbindelse om att odlaren levererar hela skörden från samtliga avtals-skiften till den första förädlaren och den första förädlaren tar emot skörden
- den planerade primära slutanvändningen av råvaran

7 ÄNDRING OCH HÄVNING AV AVTAL UNDER VEGETATIONSPERIODEN

7.1 ANMÄLAN OM ÄNDRING AV AVTAL (BLNR 413)

Avtalsparterna kan under den överenskomna avtalsperioden ändra eller häva hela avtalet eller vissa delar av det. Om avtalet ändras eller upphävs **skall myndigheterna meddelas om detta** på Landsbyggsverkets blankett nr 413. Odlaren lämnar in ändringsanmälan till **samma kommunala landsbygdsnäringsmyndighet** som har tagit emot den blankett 411 som använts för upprättande av avtalet.

Anmälan skall lämnas in senast den sista dagen för inlämnande av ändrad stödansökan, dvs. den **15 juni 2009**. I fall av särskilda omständigheter kan anmälan lämnas in senare, dock så att de behövliga övervakningsåtgärderna kan vidtas. Särskilda omständigheter kan inte åberopas t.ex. då man under en normal vegetationsperiod märker att den representativa skördenivån inte uppnås.

7.2 UTEBLIVEN OCH MISSLYCKAD SÅDD

Produktionsavtalet kan upphävas efter att stödansökan har lämnats in, om den i avtalet uppgivna arealen **inte har besåtts** eller har **besåtts endast delvis** eller odlaren **inte kan leverera** minst den mängd råvara som fastställts som representativ skörd eller om ett flerårigt produktionsavtal **hävs**

temporärt under ett år för t.ex. utsädesproduktion (i fråga om rörlan kan hävning ske inom ramen för gårdsstödet då beståndet är 1-4 år gammalt). Råvaran från den areal som det hävda avtalet gäller får säljas, överlätas och användas. Stöd för energigrödor utbetalas dock inte för arealen.

Avtalet skall ändras om man under pågående vegetationsperiod märker att skörden från avtals- arealen blir mindre än den representativa skördenivån. Behovet av ändring skall anmälas till TE- centralens före skörden för att möjliggöra den kontroll som anmälan ger upphov till.

Det är möjligt att upphäva avtal som ingåtts om produktion av energigrödor. Om avtalet upphävs skall myndigheterna meddelas detta på blankett nr 413. Återkallelse av hela stödet för energigrödor eller en del av stödet skall därtill göras på en fritt formulerad anmälan eller blankett nr 145.

7.3 GENERATIONSVÄXLING, KÖP OCH ARRENDERING

Skyldigheten att inlämna anmälan om avtalsändring **under vegetationsperioden** gäller inte i sådana fall där avtalet på grund av affär, arrendering eller generationsväxling som gäller avtals- arealen sägs upp helt eller delvis. Ändringsanmälan till myndigheterna skall dock göras.

Om den nya skiftesinnehavaren vill odla energigrödor på arealen, skall han ingå ett nytt avtal med uppsamlaren, den första förädlaren eller den befullmäktigade enligt punkt 6 i dessa anvisningar. Uppsamlaren eller den första förädlaren skall därtill ställa säkerhet för det nya avtalet.

Den säkerhet som ställts för den förra innehavarens avtal frigörs då avtalsskyldigheterna är uppfyllda.

Walter Odlarsson upphör med gårdsbruket i samband med generationsväxling. Hans son, Peter Odlarsson, fortsätter gårdsbruket som även framöver kommer att omfatta odling av energigrödor.

Walter Odlarsson säger upp produktionsavtalet avseende energigrödor med den första förädlaren genom att kryssa för den aktuella punkten i hävningsanmälan (Blnr 413). Hävningsanmälan görs vid generationsväxlingen. Anmälan behöver således inte göras under pågående vegetationsperiod, utan kan i fall som detta göras vid annan tidpunkt.

För att få stöd för energigrödor som ny gårdsinnehavare, ingår Peter Odlarsson avtal (Blnr 411) med en uppsamlare eller första förädlare.

8 REPRESENTATIVA SKÖRDAR

Den levererade skördemängden skall motsvara den representativa skördenivån som har fastställt genom jord- och skogsbruksministeriets förordning. De landsomfattande representativa skördenivåerna per hektar och växtart är:

- rybs och raps 1 100 kg
- oljelin 650 kg
- senap 1 000 kg
- kummin 500 kg
- rörlan, torrsubstansskörd 3 000 kg
- andra vallväxter 15 500 kg
- korn, havre och vete 3 000 kg
- råg 2 000 kg
- energivide, torrsubstansskörd 6 000 kg (växttiden högst tjugo år)
- hampa, torrsubstansskörd av stjälkar 5 000 kg
- majs 12 000 kg
- vallväxter 15 500 kg

Fukthalten hos rörlan, korn, havre, vete och råg är högst 14 procent, hos rybs och raps nio procent. Skörden av dessa avtalsgrödor kan vara torrare eller fuktigare vid leverans till förädlaren, förutsatt att antalet kilogram med den beräknade fukthalten motsvarar den representativa skördenivån.

Spannmåls- och oljeväxthalm kan inkluderas i den representativa skörd som erhålls vid fulltät sådd enligt ortens sedvanliga odlingssätt, förutsatt att halmen levereras till samma första förädlare som fröskörden och vidare för energianvändning. Även i dessa fall skall all råvara (frö- och halm- skörd) levereras till förädlare.

För andra grödor än de ovan nämnda, som odlas inom stödet för energigrödor, fastställer jord- och skogsbruksministeriet separat representativa skördar på odlarens och/eller uppsamlarens eller den första förädlarens begäran.

De representativa skördenivåerna gäller **även ekologisk produktion**.

9 LEVERANS AV BÄRGAD SKÖRD

9.1 ANMÄLAN OM LEVERERAD OCH MOTTAGEN SKÖRD (BLNR 414A)

När odlaren har levererat skörden från hela avtalsarealen till uppsamlaren eller den första förädlaren lämnar den mottagande parten en blankett om **leverans och mottagning av råvara** (Blnr 414A) till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där odlarens gård ligger.

Inlämnandet av leveransanmälan är ett absolut villkor för utbetalning av stöd för energigrödor. Anmälan skall lämnas in till myndigheten omedelbart efter att skörden har mottagits, dock senast 30.5.2010 i A- och B-regionerna och 15.6.2010 i C-regionen. Om skörden levereras i flera partier görs anmälan bara en gång i samband med att det sista partiet levereras.

9.2 GODKÄNT SKÖRDEBORTFALL (BLNR 413)

Om leveranskravet inte uppfylls, kan odlaren köpa den felande råvarumängden eller bärga den på andra skiften än de som är avsedda för produktion av energigrödor.

Vid exceptionella omständigheter eller force majeure, exempelvis om:

- odlaren avlider
- odlaren blir långvarigt arbetsoförmögen
- det inträffar en allvarlig naturkatastrof som drabbar en betydande del av gårdens jordbruksmark

kan odlaren hos TE-centralen för den ort där hans gårdsbruksenhet är belägen anhålla om undantag för att han inte förmår leverera hela eller delar av den representativa skördenivå som fastställs i avtalet. TE-centralen kan tillåta att leveransmängderna ändras efter att ha inhämtat tillräckliga bevis för de exceptionella omständigheterna.

9.3 PÅFÖLJDER AV SKÖRDEBORTFALL SOM INTE GODKÄNTS

Om den skördemängd som odlaren levererar inte motsvarar minst den representativa skörden anses avtalsarealen för energigrödor ha underskridits. Underskridningen räknas ut genom att man multiplicerar den areal som använts för odling av energigrödor med förhållandet mellan bortfallet och den tilltänkta råvarumängden (den representativa skördenivån). Detta beskrivs med formeln:

$$\text{arealunderskridning} = \text{areal} \times \frac{\text{bortfall}}{\text{skördenivå}}$$

areal = areal som använts för produktion av råvara
 bortfall = mängden felande råvara
 skördenivå = arealen multiplicerad med den representativa skördenivån eller den gårds specifika skördenivån

Sanktionerna för underskriden leveransmängd fastställs på basis av de allmänna reglerna om underskridning av arealen för energigrödor (Kommissionens förordning (EG) nr 796/2004, artikel 51.3) enligt följande:

om den levererade mängden underskrider den representativa skördenivån med högst tre procent, beräknas stödet för energigrödor på basis av den fastställda stödarealen minskad med den konstaterade skillnaden

Walter Odlarsson odlar rybs på avtalsarealen som omfattar 6,00 ha, representativ skörd 1 100 kg/ha.

avtalsarealens representativa skörd	6,00 ha × 1 100 kg/ha =	6 600 kg
den levererade skörden från avtalsarealen		6 500 kg
bortfall	6 600 kg – 6 500 kg =	100 kg

$$\frac{100 \text{ kg}}{6 600 \text{ kg}} \times 6,00 \text{ ha} = 0,09 \text{ ha}$$

Sanktionsprocent för underskridning av avtalsarealen

$$\frac{0,09 \text{ ha}}{6,00 \text{ ha} - 0,09 \text{ ha}} \times 100 \% = 1,52 \%$$

Eftersom leveransmängden underskrider den godkända skördenivån med mindre än tre procent, beräknas stödet för energigrödor på basis av den fastställda stödarealen minskad med den konstaterade skillnaden. Areal för vilken betalas stöd för energigrödor

$$(6,00 \text{ ha} - 0,09 \text{ ha}) - 0,09 \text{ ha} = 5,82 \text{ ha}$$

om den levererade mängden underskrider den representativa skördenivån eller den eventuellt sänkta skördenivån med över tre procent eller över två hektar, dock högst med 20 procent, beräknas stödet för energigrödor på basis av den fastställda stödarealen minskad med två gånger den konstaterade skillnaden

Robert Rörflen odlar rörflen på en avtalsareal om 6,00 ha. Den representativa torrsubstansskörden är 3 000 kg/ha men den producerade torrsubstansmängden är sammanlagt 15 500 kg

avtalsarealens representativa skörd	6,00 ha × 3 000 kg/ha =	18 000 kg
den levererade skörden från avtalsarealen		15 500 kg
bortfall	18 000 kg – 15 500 kg =	2 500 kg

kalkylerad underskridning av avtalsarealen

$$\frac{2 500 \text{ kg}}{18 000 \text{ kg}} \times 6,00 \text{ ha} = 0,83 \text{ ha}$$

Sanktionsprocent för underskridning

$$\frac{0,83 \text{ ha}}{6,00 \text{ ha} - 0,83 \text{ ha}} \times 100 \% = 16,1 \%$$

Eftersom leveransmängden underskrider den representativa skördenivåns krav med över tre procent, men underskridningen av leveransmängden inte är större än 20 procent, räknas stödet för energigrödor genom att två gånger den observerade skillnaden dras av från den fastställda arealen. Därmed betalas **stöd för energigrödor** för en areal om

$$(6,00 \text{ ha} - 0,83 \text{ ha}) - 2 \times 0,83 \text{ ha} = 3,51 \text{ ha}$$

om den levererade mängden underskrider den representativa skördenivån eller den eventuellt sänkta skördenivån med över 20 procent utbetalas inget stöd för energigrödor

Dessa sanktioner gäller inte motiverade fall där TE-centralen har godkänt en lägre skördenivå än den representativa skördenivån. Om det före skörden är uppenbart att skörden underskrider den representativa skördenivån till följd av en exceptionell omständighet eller force majeure kan odlaren kontakta TE-centralen för att **ändra avtalet** (se punkt 9.2 i dessa anvisningar). På detta sätt kan odlaren undvika sanktionerna.

10 UTBETALNING AV STÖD FÖR ENERGIGRÖDOR TILL ODLAREN

För en godkänd produktionsareal betalas stöd för energigrödor om följande villkor uppfylls:

- en kopia på avtalet (Blnr 411) har lämnats in till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet senast 30.4.2009 och punkt L i stödansökan (Blnr 101B), som gäller stöd för energigrödor, har kryssats för
- all den råvara som har producerats på basis av avtalet har levererats till uppsamlaren eller den första förädlaren och är förenlig med den representativa skördenivån
- odlaren har tillsammans med råvarumottagaren gjort anmälan enligt punkt 9.1 i dessa anvisningar (Blnr 414A)

uppsamlaren eller den första förädlaren har till myndigheterna lämnat in:

- anmälan om leverans och mottagande av råvara (Blnr 414A) till kommunen senast 31.5.2010 (regionerna A och B) eller 15.6.2010 (region C)

Det maximala stödet för energigrödor är 45 euro per avtalshektar. Också stödet för energigrödor berörs av moduleringsavdraget. Närmare information om moduleringen ingår i punkt 14.4 i ansökningsguiden. Om den på EU-nivå fastställda totalkvoten för arealen för stödet överskrids (två miljoner hektar), beskärs den stödberättigande arealen.

11 TVÅ- OCH FLERÅRIGA VÄXTER

11.1 ALLMÄNT

Samma regler för godkänd slutanvändning gäller för två- och fleråriga energigrödor som för ett- åriga energigrödor (se bilaga 1).

11.2 ODLARENS OCH DEN FÖRSTA FÖRÄDLARENS SKYLDIGHETER

Tvååriga grödor kan skördas och råvara leveras först under det andra odlingsåret. Stöd betalas dock för båda åren, om följande villkor uppfylls:

- Odlaren har senast den sista dagen för inlämnande av stödansökan, dvs. 30.4.2009, lämnat in avtalskopian till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruks- lägenheten ligger. Avtalet skall lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten vartdera året
- eller så måste sökanden det andra året i punkt 9 i stödansökan (Blnr 101A) hänvisa till det avtal som lämnades in året innan.
- Grödan (se kap. 5) som odlas inom stödet för energigrödor och dess slutanvändning (bilaga 1) har godkänts.
- Avtalet uppfyller kraven (se kap. 6).
- Myndigheten har godkänt uppsamlaren eller den första förädlaren som aktörer inom systemet med stöd för energigrödor.
- Under det andra året har (1) **odlaren** levererat hela skörden av energigrödor till den första förädlaren, (2) **odlaren och skördemottagaren** har fyllt i anmälan om leverans av råvara (Blnr 414A) och (3) **uppsamlaren eller den första förädlaren** har lämnat in detta dokument till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet (se kap. 9).

För permanenta eller fleråriga grödor betalas stödet årligen efter att avtal ingåtts. De ovan nämnda villkoren för betalning av stöd för tvååriga grödor iaktas i tillämpliga delar.

I fråga om permanenta och fleråriga grödor skall odlaren under det första avtalsåret, tillsammans med stödansökan, lämna in en kopia av avtalet (Blnr 411) undertecknat av odlaren och uppsamlaren eller den första förädlaren till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet. Under de följande avtalsåren räcker det att odlaren hänvisar till avtalet om energigrödor i t.ex. punkt 9 i stödansökan.

Stödet för energigrödor upphör från och med 2010.

11.3 ÅTERKRAV AV STÖD FÖR FLERÅRIGA ENERGIGRÖDOR FÖR ÅRET FÖR SÅDD

I huvudsak utbetalas stöd för fleråriga grödor även för året för sådd även om det inte finns några grödor att skördas. För stödet krävs att grödan skördas för energiutvinning under den skördetid som är typisk för grödan. Om jordbrukaren inte levererar skördeårets skörd till uppsamlaren eller den förste förädlaren eller om han säger upp avtalet om energigrödor (bortsett från force majeure), återkrävs stödet för energigrödor för året för sådd.

12 ÖVERVAKNING OCH INSPEKTION

12.1 ODLARINSPEKTION

Systemet med stöd för energigrödor omfattar övervakning av arealer med energigrödor, övervakning av tvärvillkoren som är en förutsättning för beviljande av stödet samt övervakning av övriga stödvillkor. Om övervakningen föreskrivs i kommissionens förordningar (EG) nr 796/2004 och 1973/2004. Övervakningen genomförs i anslutning till sedvanlig stödövervakning.

12.2 FÖRÄDLAR- OCH UPPSAMLARINSPEKTION

Om förädlar- och uppsamlarinspektionerna stipuleras i artiklarna 38-39 i kommissionens förordning (EG) nr 270/2007. Vid inspektionerna utreds förhållandet mellan råvaruleveranserna och mängden slut-, parallell- och biprodukter. Inspektionen omfattar även analys av bland annat för- ädlingssystemen. Om varje inspektion skrivs en inspektionsrapport. Som tillsynsmyndighet fungerar tullverket enligt Landsbygdsverkets instruktioner.

13 PELLETERING AV RÖRFLEN

Stöd för energigrödor kan även beviljas för sådana skiften på vilka odlas energigrödor **som kommer att pelleteras och säljas för produktion av el- och/eller värmeenergi i privata hushåll**. Nedan följer två exempel på pelletering enligt villkoren för stödet för energigrödor.

Den första förädlaren, som ställer säkerhet för avtalsarealen med energigrödor, förädlar skörden till pellets som han säljer vidare till en annan förädlare. Den andra förädlaren eldar pelleten för produktion av t.ex. värmeenergi som har säljer till privata hushåll.

Vardera förädlaren skall föra bok, av vilken förädlingen framgår (se punkt 4.1 i dessa anvisningar). Om någondera förädlaren underlåter att uppfylla sina skyldigheter, åläggs den första förädlaren en påföljd.

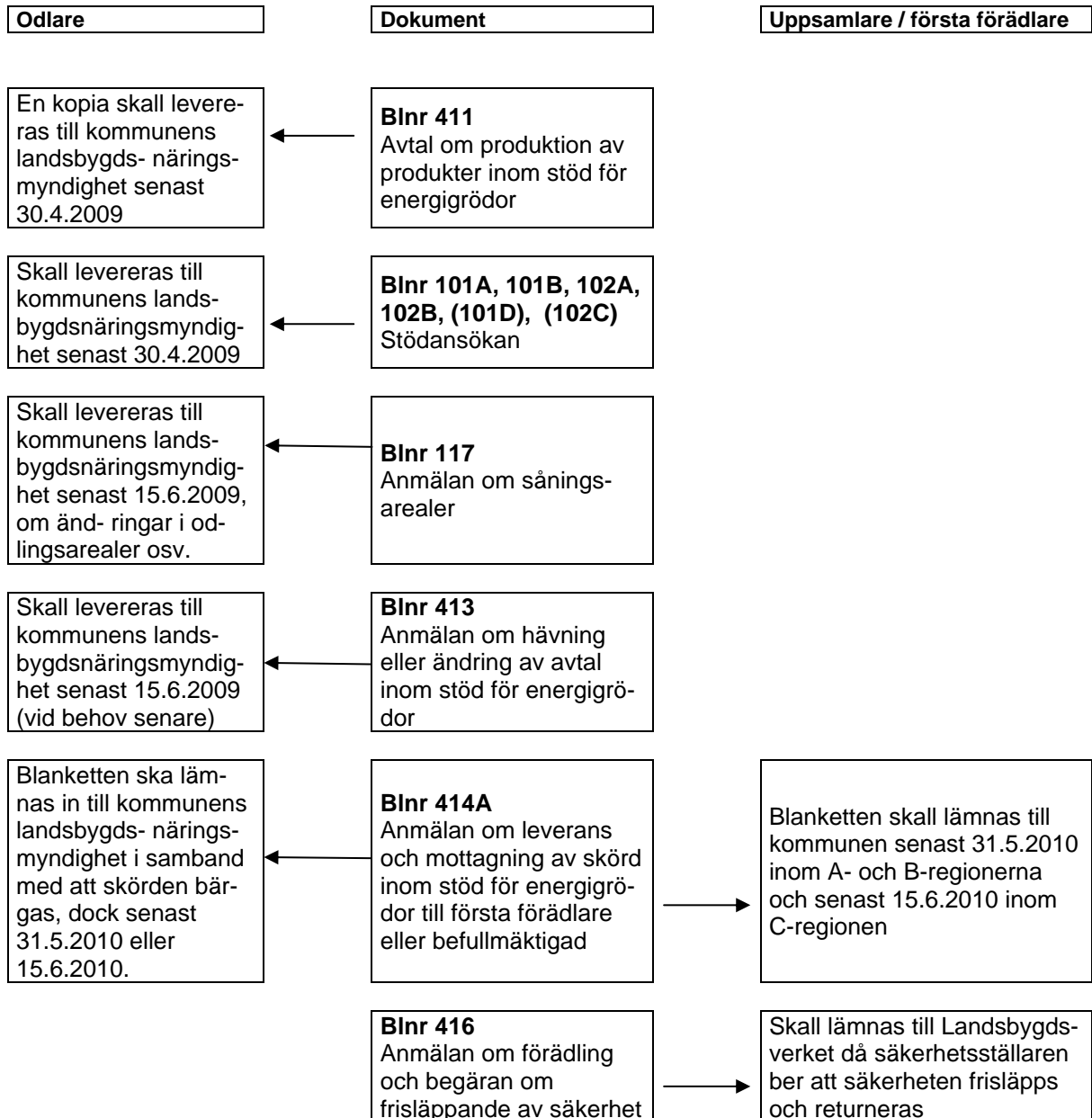
En godkänd förädlare förädlar skörden till pellets och säljer pelleten vidare till hushåll (t.ex. småhus och gårdar) för produktion av el- och/eller värmeenergi.

Förädlaren skall föra bok med hjälp av vilken han kan påvisa förädlingen. Hushållen behöver däremot inte uppvisa dokumentation om eldning av pelleten.

Den som ansvarar för stöden för energigrödor vid TE-centralen kontrollerar, för fattande av beslut i anslutning till ansökan om godkännande av förädlare av energigrödor (BlNr 186), om förädlaren debiterar slutanvändarna av pellets (företag och hushåll) gängse marknadspris.

Om försäljningspriset för pelleten väsentligt avviker från marknadspriset, ber den ansvariga vid TE-centralen förädlaren om en utredning, innan han fattar beslutet om godkännande. Syftet med utredningen är att säkra att slutanvändningen av pellets följer villkoren för stödet för energigrödor.

14 SAMMANFATTNING AV DOKUMENTEN INOM STÖDET FÖR ENERGIGRÖDOR



BILAGA 1 SLUTPRODUKTER SOM BERÄTTIGAR TILL STÖD FÖR ENERGIGRÖ- DOR

- el- och värmeenergi som utvinns ur biomassa
- följande produkter, som nämns i artikel 2.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/30/EG om främjande av användning av biodrivmedel i trafiken och andra förnybara drivmedel:
- bioetanol: etanol som framställs av biomassa och/eller den biologiskt nedbrytbara delen av avfall och som skall användas som biodrivmedel
- biodiesel: metylester av dieselkvalitet från vegetabilisk eller animalisk olja, som skall användas som biodrivmedel
- biogas: bränslegas som framställs av biomassa och/eller den biologiskt nedbrytbara delen av avfall och som kan renas till naturgaskvalitet och som skall användas som biodrivmedel eller vedgas
- biometanol: metanol som framställs av biomassa och som skall användas som biodrivmedel
- biodimetyleter: dimetyleter som framställs av biomassa och som skall användas som biodrivmedel
- bioETBE (etyltertiärbutyleter): ETBE som framställs av bioetanol. Volymandelen biodrivmedel i bioETBE beräknas till 47 %
- bioMTBE (metyltertiärbutyleter): bränsle som framställs av biometanol. Volymandelen biodrivmedel i bioMTBE beräknas till 36 %
- syntetiska biodrivmedel: syntetiska kolväten eller blandningar av syntetiska kolväten som framställs av biomassa
- bioväte: vätgas som framställs av biomassa och/eller den biologiskt nedbrytbara delen av avfall och som skall användas som biodrivmedel
- ren vegetabilisk olja: olja framställd av oljeväxter genom pressning, extraktion eller med motsvarande metoder, som är rå eller raffinerad men kemiskt oförändrad. Oljan skall lämpa sig för de aktuella motortyperna och uppfylla utsläppskraven.

BILAGA 2 TE-CENTRALERNA

Nylands TE-central

Magistratsporten 2, PB 15, 00241 Helsingfors
tfn 010 60 21000, fax 010 60 21300

Egentliga Finlands TE-central Bangårdsgatan

36, PB 592, 20101 Åbo tfn 010 60 25500, fax
010 60 22626

Satakunta TE-central

Pohjoisranta 11 E, PB 266, 28101 Björneborg
tfn 010 60 22000, fax 010 60 22001

Tavastlands TE-central

Rauhankatu 10, 15110 Lahtis
tfn 010 6025000, fax 010 60 25335

Serviceenheten i Tavastehus Raatihuo-
neenkatu 11, 13100 Tavastehus tfn 010 60
25000, fax 010 60 25199

Birkalands TE-central

Kauppakatu 4, PB 467, 33101 Tammerfors tfn
010 60 25500, fax 010 60 25907

Sydöstra Finlands TE-central

Salpausselänkatu 22, PB 1041, 45101 Kouvola
tfn 010 60 23000, fax 010 60 23210

Serviceenheten i Villmanstrand Snellma-
ninkatu 10, 53100 Villmanstrand tfn 010 60
23000, fax 010 60 23409

Södra Savolax TE-central

Mikonkatu 3 och 5, PB 164, 50101 S:t Michel
tfn 010 60 24000, fax 010 60 24211

Södra Österbottens TE-central

Huhtalantie 2, 60220 Seinäjoki
tfn 010 60 27500, fax 010 60 27711

Norra Savolax TE-central

Käsityökatu 41, PB 2000, 70101 Kuopio tfn 010
60 26500, fax 010 60 26725

Norra Karelens TE-central

Kauppakatu 40 B, PB 8, 80101 Joensuu tfn 010
60 26000, fax 010 60 26059

Mellersta Finlands TE-central Cygnaeuksen-
katu 1, PB 44, 40101 Jyväskylä tfn 010 60
24500, fax 010 60 24606

Södra Österbottens TE-central

Huhtalantie 2, 60220 Seinäjoki
tfn 010 60 27500, fax 010 60 27711

Österbottens TE-central

Hovrättsesplanaden 19 A, PB 131, 65101 Vasa
tfn 010 60 28500, fax 010 60 28980

Serviceenheten i Karleby

Ristrandsgatan 1, PB 240, 67101 Karleby
tfn 010 60 28500, fax 010 60 28980

Norra Österbottens TE-central

Viestikatu 1, PL 86, 90101 Uleåborg tfn 010
28000, fax 010 60 28031

Serviceenheten i Ylivieska

Valtakatu 4, PB 103, 84101 Ylivieska tfn
010 60 28000, fax 010 60 28440

Kajanalands TE-central

Kalliokatu 4, 87100 Kajana
tfn 010 60 23500, fax 010 60 23749

Lapplands TE-central

Ruokasenkatu 2, 96200 Rovaniemi tfn 010 60
27000, fax 010 60 27399

Serviceenheten i Kemi

Sairaalakatu 2, 94100 Kemi
tfn 010 60 27000, fax 010 60 27440

Åland

Ålands länsstyrelse

Torggatan 16, PB 58, 22101 Mariehamn tfn
018-635 279, fax 018-635 268

Ålands landsskapsstyrelse

Självstyrelsegården, PB 1060, 22111 Marie-
hamn tfn 018-25 000, fax 018-191 55

Ytterligare information också från

Kommunernas landsbygdsnäringsmyndigheter

Landsbyggsverket

Enheten för djur- och specialstöd

PB 256
00101 Helsingfors tfn 020 77 2007
fax 020 77 25502

www.mavi.fi